


Modulo di lavoro	Comune di <b>ACQUAROSSA</b>		Edizione 032022		Pag. 1/2

**NOTIFICA D'ARRIVO**

Anmeldung / arrivée

Avete già abitato nel comune?

Sì No 

Haben Sie schon Hier gewohnt?

Avez vous déjà habité ici?

Cognome: \_\_\_\_\_

Name

Nom

Nome \_\_\_\_\_

Vorname

Prénoms

Data di nascita: \_\_\_\_\_

Geburtsdatum

Date de naissance

Luogo di nascita: \_\_\_\_\_

Geburtsort

Lieu de naissance

Attinenza: \_\_\_\_\_

Heimatsort

Lieu d'origine

Cantone o stato: \_\_\_\_\_

Kanton

Canton

Cognome e nomi del padre: \_\_\_\_\_

Name und Vorname des Vaters

Nome et prénoms du père

Cognome e nomi della madre: \_\_\_\_\_

Name und Vorname der Mutter

Nome et prénoms de la mère

No. AVS: \_\_\_\_\_

Celibe-Nubile Ledig  
CélibataireSposato/a Verheiratet  
MariéVedovo/a Verwitwet  
Veuf/eDivorziato/a Geschieden  
DivorcéSeparato/a Getrennt  
Séparé

Data \_\_\_\_\_

Cognome e nome del coniuge: \_\_\_\_\_

Provenienza: \_\_\_\_\_

Angekommen von

Am Arrivant de

Le

Data d'arrivo: \_\_\_\_\_

Indirizzo nel comune:

Wohnadres se in der Gemeinde

Adresse dans la commune

Via e No.: \_\_\_\_\_

NAP \_\_\_\_\_ Località \_\_\_\_\_

Mappale no.: \_\_\_\_\_ Piano: \_\_\_\_\_

No. Tel.: \_\_\_\_\_ E-Mail: \_\_\_\_\_

No. Natel: \_\_\_\_\_

Professione: \_\_\_\_\_

Beruf  
Profession

Datore di lavoro: \_\_\_\_\_ Località: \_\_\_\_\_

Arbeitgeber  
Employeur

Religione: \_\_\_\_\_

Geständnis  
Confession (campo obbligatorio / Pflichtfeld / champ obligatoire)

Curatore/Tutore: No  Si  Cognome/Nome: \_\_\_\_\_

Verwalter  
Tuteur/trice

In caso di soggiorno – domicilio e indirizzo: \_\_\_\_\_

Im Fall Aufenthalt – Domizil und Adresse En  
cas de séjour – domicile et Adresse

Cassa malati Si  \_\_\_\_\_ No

Krankenkasse  
Caisse maladie

Stranieri con permesso: G  L  B  C  Altro

Militare Si  No  Protezione civile Si  No

Figli – Kinder – Enfants

Non si trasferiscono

Cognome e nome	Data di nascita	Studente / Professione	Datore di lavoro
Name und Vorname	Geburtsdatum	Schüler / Beruf	Arbeitgeber
Nom et prénoms	Date de naissance	Étudiant/e / Profession	Employeur

1. \_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_

3. \_\_\_\_\_

4. \_\_\_\_\_

Detentore cani: No  Si  \_\_\_\_\_

Data: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_